

A2.26 Clases de aficiones

Cours de loisirs

"Vives una nueva vida por cada idioma que hablas. Si solo sabes un idioma, solo vives una vez."

"Tu vis une nouvelle vie pour chaque langue que tu parles. Si tu ne connais qu'une seule langue, tu ne vis qu'une fois."

Czech proverb

Objetivos de aprendizaje

Objectifs d'apprentissage

- ✔ Situación : Busca y encuentra clases particulares. / Situation : Rechercher et trouver des cours particuliers.
- ✔ Situación : Inscríbete en una academia local de tu interés. / Situation : Inscris-toi dans une académie locale qui t'intéresse.
- ✔ Cultura : ¿Dónde viven los españoles: en casas o pisos? / Culture : Où vivent les Espagnols : dans des maisons ou des appartements ?
- ✔ Gramática : Las preposiciones: "desde" y "hasta" / Grammaire : Les prépositions: "desde" et "hasta"

📄 Este folleto para estudiantes está disponible en múltiples traducciones.

Cette brochure pour étudiants est disponible en plusieurs traductions.

1. Téléchargements partiels, audio et exercices disponibles sur :

 <https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/26>

2. Légende (disponible sur le site web) :

 Exercice interactif.

 Audio avec traductions.

Recapitulación y ejercicios de preparación

Récapitulation et exercices de préparation

 <https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/25>

 <https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/26/historique-d-apprentissage>

A2.26 Vocabulario básico (12)

A2.26 Vocabulaire de base (12)

🔊 <https://español.colangue.fr/plan-de-cours/a2/26>

Español

Aprender

Él aprende a trabajar de cocinero.

Asistir

Ellos asisten al curso de sus aficiones.

El fotógrafo

El fotógrafo ofrece clases de fotografía en su taller.

El hobby

Inscribirme en el hobby me entusiasma.

El instructor

La instructora guía el taller de pintura.

El programa del curso

Consulté el programa del curso antes de inscribirme en taller.

El taller

Busco un taller para aprender más sobre mis aficiones.

Hacer un curso

Quiero hacer un curso de fotografía para mejorar mi afición.

Ir de excursión

Inscribirse en un taller de fotografía e ir de excursión.

La afición

El instructor entiende bien la afición de los alumnos.

La sesión

La sesión empieza a las cinco de la tarde.

Tener clases de

Después de inscribirse, tendrás clases de fotografía los martes.

Français

Apprendre

Il apprend à travailler comme cuisinier.

Assister

Ils assistent au cours de leurs loisirs.

Le photographe

Le photographe propose des cours de photographie dans son atelier.

Le hobby

M'inscrire à l'activité me passionne.

L'instructeur

L'institutrice guide l'atelier de peinture.

Le programme du cours

J'ai consulté le programme du cours avant de m'inscrire à l'atelier.

L'atelier

Je cherche un atelier pour en savoir plus sur mes loisirs.

Faire un cours

Je veux suivre un cours de photographie pour améliorer mon hobby.

Faire une excursion

S'inscrire à un atelier de photographie et partir en excursion.

La passion

L'instructeur comprend bien la passion des élèves.

La séance

La séance commence à cinq heures de l'après-midi.

Avoir des cours de

Après t'être inscrit, tu auras des cours de photographie les mardis.

A2.26.1 Cuento: La vida de Laura Nunca Es Aburrida

A2.26.1 Conte : La vie de Laura n'est jamais ennuyeuse

» <https://espanol.colangue.fr/nouvelles/la-vida-de-laura>

Un cuento corto sobre la vida actual de Laura, su estilo de vida y lo que ha hecho últimamente.

Laura lleva viviendo en la ciudad desde hace dos años y le gusta su **estilo de vida**.

En el **presente** sigue buscando nuevas actividades para no estar aburrida.

Tiene **clases de** deporte cada semana para relajarse.

Aprende muchas cosas con su profesora.

Ella también le ayuda a Laura con el **cansancio** del trabajo.

Laura está cansada pero sigue **saliendo con** sus amigos los fines de semana.

No tiene mucho tiempo pero **igualmente** lleva aprendiendo inglés desde el año pasado.

Ella dice: "Nunca es tarde para aprender algo nuevo."

En este **momento** está muy contenta con su estilo de vida.

Hace muchas actividades pero le sigue gustando cada día **igual** que antes.

Un conte court sur la vie actuelle de Laura, son style de vie et ce qu'elle a fait dernièrement.

*Laura vit dans la ville depuis deux ans et elle aime son **style de vie**.*

*Dans le **présent**, elle continue de chercher de nouvelles activités pour ne pas s'ennuyer.*

*Elle a **des cours de** sport chaque semaine pour se détendre.*

***Apprend** beaucoup de choses avec sa professeure.*

*Elle aide aussi Laura avec la **fatigue** du travail.*

*Laura est fatiguée mais elle continue **de sortir avec** ses amis le week-end.*

*Elle n'a pas beaucoup de temps mais **quand même** elle apprend l'anglais depuis l'année dernière.*

Elle dit : "Il n'est jamais trop tard pour apprendre quelque chose de nouveau."

*En ce **moment**, elle est très contente de son style de vie.*

*Elle fait beaucoup d'activités mais elle aime chaque jour **autant** qu'avant.*

A2.26.1 La vida de Laura Nunca Es Aburrida

A2.26.1 La vie de Laura n'est jamais ennuyeuse

<https://espanol.colangue.fr/nouvelles/la-vida-de-laura>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué actividad hace Laura cada semana? ¿Por qué?
2. ¿Qué hace los fines de semana?
3. ¿Qué cree Laura de su estilo de vida?
4. ¿Qué actividades haces en tu tiempo libre?
5. ¿Qué haces contra el cansancio en tu día a día?

A2.26.1 La vida de Laura Nunca Es Aburrida

A2.26.1 La vie de Laura n'est jamais ennuyeuse

<https://espanol.colangue.fr/nouvelles/la-vida-de-laura>



Ejercicio 2:

Instrucción: Remplissez le mot correct.

clases de, saliendo con, igualmente, presente, momento, cansancio

1. En el sigue buscando nuevas actividades para no estar aburrida.
2. En este está muy contenta con su estilo de vida.
3. No tiene mucho tiempo pero lleva aprendiendo inglés desde el año pasado.
4. Ella también le ayuda a Laura con el del trabajo.
5. Tiene deporte cada semana para relajarse.
6. Laura está cansada pero sigue sus amigos los fines de semana.

Solutions:

1. presente 2. momento 3. igualmente 4. cansancio 5. clases de 6. saliendo con

A2.26.2 Cultura: ¿Dónde viven los españoles: en casas o pisos?

A2.26.2 Culture : Où vivent les Espagnols : dans des maisons ou des appartements ?

» <https://espanol.colangue.fr/culture/casas-o-pisos>

Descubre dónde viven los españoles, la diferencia entre pisos y casas, y la vida en las ciudades y pueblos en España.

En España muchas personas viven en pisos en las ciudades grandes. Las casas siguen siendo más típicas en los **pueblos** pequeños. La vida en los pisos sigue siendo mejor para el trabajo y para estudiar. El **estilo de vida** en los pueblos es más tranquilo que en las ciudades grandes. También muchos españoles tienen un piso en la ciudad y una casa en el pueblo. Les gusta volver al pueblo en verano o durante las vacaciones pero vivir en la ciudad durante el resto del año. Es común ver a familias **saliendo con** amigos.

Découvrez où vivent les Espagnols, la différence entre appartements et maisons, et la vie dans les villes et villages en Espagne.

*En Espagne, de nombreuses personnes vivent dans des appartements dans les grandes villes. Les maisons restent plus typiques dans les **villages** petits. La vie dans les appartements reste meilleure pour le travail et pour étudier. Le **style de vie** dans les villages est plus tranquille que dans les grandes villes. De nombreux Espagnols ont également un appartement en ville et une maison au village. Ils aiment retourner au village en été ou pendant les vacances, mais vivre en ville pendant le reste de l'année. Il est courant de voir des familles **sortant avec** des amis.*

A2.26.2 ¿Dónde viven los españoles: en casas o pisos?

A2.26.2 Où vivent les Espagnols : dans des maisons ou des appartements ?

<https://espanol.colangue.fr/culture/casas-o-pisos>



Ejercicio 1: Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Para quién es mejor vivir en un piso en la ciudad? ¿Por qué?
2. ¿Cuándo vuelven a sus casas en el pueblo?
3. ¿Qué actividades hacen en el pueblo?
4. ¿Vives en una casa o en un piso?
5. ¿Cómo es la situación en tu país?

A2.26 Deberes / ejercicios

A2.26 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/26>



Ejercicio 1:

Reordenar oraciones

Instrucción: Haz frases correctas y traduce.

1. aprender más | sobre mis | taller para | aficiones. | Busco un

.....

2. de excursión. | e ir | de fotografía | Inscribirse en | un taller

.....

3. inscribirse, tendrás | Después de | martes. | clases de | fotografía los

.....

4. taller de | pintura. | guía el | La instructora

.....

5. excursión. | juntos | a | asistido | Hemos | la

.....

6. mi afición. | Quiero hacer | para mejorar | un curso | de fotografía

.....

7. tarde. | terminan muy | Las sesiones | de yoga

.....

Solutions:

fotografía para mejorar mi afición. 7. Las sesiones de yoga terminan muy tarde.
clases de fotografía los martes. 4. La instructora guía el taller de pintura. 5. Hemos asistido juntos a la excursión. 6. Quiero hacer un curso de
1. Busco un taller para aprender más sobre mis aficiones. 2. Inscribirse en un taller de fotografía e ir de excursión. 3. Después de inscribirse, tendrás

A2.26 Deberes / ejercicios

A2.26 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/26>



Ejercicio 2:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Aprender

.....

2. Hacer un curso

.....

3. Asistir

.....

4. Ir de excursión

.....

5. El hobby

.....

Solutions:

1. Apprendre 2. Faire un cours 3. Assister 4. Faire une excursion 5. Le hobby

A2.26 Deberes / ejercicios

A2.26 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/26>

Ejercicio 3: Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

os habéis inscrito, aprendió, aprendisteis, has consultado, aprendimos, aprendieron, me he inscrito, ha consultado

1. Él a hacer un curso de fotografía.
2. en la excursión de senderismo.
3. ¿..... al instructor sobre la sesión?
4. en un taller de fotografía.
5. Nosotras el programa del curso.
6. sobre la afición de viajar.
7. Ellos mucho en la sesión de guitarra.
8. la afición popular.

Solutions:

1. aprendió 2. os habéis inscrito 3. has consultado 4. me he inscrito 5. aprendimos 6. aprendisteis 7. aprendieron 8. ha consultado

A2.26 Deberes / ejercicios

A2.26 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/26>



Ejercicio 4:

Las preposiciones: "desde" y "hasta"

Instrucción: Remplissez le mot correct.

hasta, desde, Desde

- Punto final:** : Viviré en Valencia el final de este mes.
- Punto final:** : El museo está abierto las ocho de la tarde.
- Punto de inicio:** que empecé el taller, aprendí mucho.
- Duración:** : El evento durará las 8 de la mañana
las 4 de la tarde.
- Punto final:** Puedes practicar la guitarra la sesión final del curso.
- Duración:** : El taller organiza todo, la inscripción
la sesión final.
- Punto de inicio:** : Estudio inglés hace dos años.
- Punto final:** : Tengo clases el viernes pero el sábado estoy libre.

Solutions:

1. hasta 2. hasta 3. Desde 4. desde 5. hasta 6. hasta 7. desde 8. hasta 9. hasta 10. hasta

A2.26.3 Gramática: Las preposiciones: "desde" y "hasta"

A2.26.3 Grammaire : Les prépositions : "desde" et "hasta"

Las preposiciones "desde" y "hasta" indican el punto donde comienza o el punto donde termina una acción.

<https://espanol.colangue.fr/grammaire/prepositions-desde-hasta>

Reglas de formación / Règles de formation:

1. "Desde" indique le point de départ.
2. "Hasta" indique le point final.
3. Les deux prépositions peuvent être utilisées ensemble pour indiquer la durée d'une action, le temps ou pour décrire la distance entre deux lieux.

Excepciones / Exceptions !

1. Les deux prépositions depuis et jusqu'à peuvent indiquer à la fois le temps et la distance.

Las preposiciones: "desde" y "hasta"

Les prépositions: "desde" et "hasta"

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

Fórmula	Uso (Emploi)	Ejemplo
Desde + [Punto de Inicio]	Inicio de un periodo de tiempo	El curso de cocina ha sido muy interesante desde el primer día. (<i>Le cours de cuisine a été très intéressant depuis le premier jour.</i>)
Hasta + [Punto Final]	Final de un periodo de tiempo	El instructor está en el taller hasta las 5. (<i>L'instructeur est dans l'atelier jusqu'à 17 heures.</i>)
Combinación de " Desde " y " Hasta "	Se usan juntos para definir una duración	La sesión es desde las 10:00 hasta las 12:00. (<i>La séance est de 10h00 à 12h00.</i>)

A2.26.3 Las preposiciones: "desde" y "hasta"

A2.26.3 Les prépositions: "desde" et "hasta"

<https://español.colangue.fr/grammaire/prepositions-desde-hasta>



Ejercicio 1:

Las preposiciones: "desde" y "hasta"

Instrucción: Remplissez le mot correct.

hasta, desde, Desde

- Punto final:** : Viviré en Valencia el final de este mes.
- Punto final:** : El museo está abierto las ocho de la tarde.
- Punto de inicio:** que empecé el taller, aprendí mucho.
- Duración:** : El evento durará las 8 de la mañana
las 4 de la tarde.
- Punto final:** Puedes practicar la guitarra la sesión final del curso.
- Duración:** : El taller organiza todo, la inscripción
la sesión final.
- Punto de inicio:** : Estudio inglés hace dos años.
- Punto final:** : Tengo clases el viernes pero el sábado estoy libre.

Solutions:

1. hasta 2. hasta 3. Desde 4. desde 5. hasta 6. hasta 7. desde 8. hasta 9. hasta 10. hasta

A2.26.3 Las preposiciones: "desde" y "hasta"

A2.26.3 Les prépositions: "desde" et "hasta"

<https://espanol.colangue.fr/grammaire/prepositions-desde-hasta>



Ejercicio 2:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Desde

.....

2. Hasta

.....

3. Desde

.....

Solutions:

1. Depuis 2. Jusqu'à 3. Depuis que j'ai commencé l'atelier, j'ai beaucoup appris.

A2.26 Tablas de conjugación verbal

A2.26 Tableaux de conjugaison verbale

<https://español.colangue.fr/plan-de-cours/a2/26>

Aprender *apprendre* **Preterito indefinido**

Consultar *consulter* **Preterito perfecto**

Español		Français	
yo aprendí	j'ai appris	yo he consultado	j'ai consulté
tú aprendiste	tu as appris	tú has consultado	tu as consulté
él/ella aprendió	il/elle a appris	él/ella ha consultado	il/elle a consulté
nosotros/nosotras aprendimos	nous avons appris	nosotros/nosotras hemos consultado	nous avons consulté
vosotros/vosotras aprendisteis	vous avez appris	vosotros/vosotras habéis consultado	vous avez consulté
ellos/ellas aprendieron	ils/elles ont appris	ellos/ellas han consultado	ils/elles ont consulté

Inscribirse *s'inscrire* **Pretérito perfecto**

Español

Français

yo me he inscrito	je me suis inscrit
tú te has inscrito	tu t'es inscrit
él/ella se ha inscrito	Il/elle s'est inscrit(e)
nosotros/nosotras nos hemos inscrito	nous nous sommes inscrits
vosotros/vosotras os habéis inscrito	vous vous êtes inscrits
ellos/ellas se han inscrito	Ils se sont inscrits

A2.26 Ejercicio de conjugación verbal

A2.26 Exercice de conjugaison verbale



Ejercicio:

Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

aprendimos, aprendisteis, se han inscrito, ha consultado, nos hemos inscrito, os habéis inscrito, habéis consultado, te has inscrito, aprendí, hemos consultado

1. para hacer un curso de cocina.
2. para aprender guitarra clásica.
3. Nosotras el programa del curso.
4. si hacer un taller.
5. en la excursión de senderismo.
6. sobre la afición de viajar.
7. la afición popular.
8. Ayer a usar la cámara.
9. ¿..... sobre tener clases de música?
10. en las sesiones del taller de arte.

Solutions:

8. aprendí 9. habéis inscrito 10. se han inscrito

1. nos hemos inscrito 2. te has inscrito 3. aprendimos 4. hemos consultado 5. os habéis inscrito 6. aprendisteis 7. ha consultado

